

ARCHIVES

C.I.J.

Communiqué n° 63/9
(non officiel)

Les renseignements suivants, émanant du Greffe de la Cour internationale de Justice, sont mis à la disposition de la presse :

Lors des audiences tenues par la Cour les 25, 26 et 27 septembre en l'affaire du Cameroun septentrional, S. Exc. M. Vincent de Paul Ahanda, agent du Gouvernement de la République fédérale du Cameroun, a fait une déclaration préliminaire ; M. Paul Engo, agent adjoint, et M. Prosper Weil, conseil, ont exposé les raisons pour lesquelles ils concluent à la compétence de la Cour.

La prochaine audience a été fixée au lundi 30 septembre à 16 heures. La parole sera alors donnée à l'agent du Gouvernement du Royaume-Uni pour la plaidoirie en réponse.

La Haye, le 27 septembre 1963.

I.C.J.

Communiqué No. 63/9
(Unofficial)

The following information from the Registry of the International Court of Justice is communicated to the Press:

At the hearings of the Court held on 25, 26 and 27 September in the case concerning the Northern Cameroons, H.E. M. Vincent de Paul Ahanda, Agent for the Government of the Federal Republic of Cameroon, made a preliminary statement; M. Paul Engo, Assistant Agent, and Mr. Prosper Weil, Counsel, presented their arguments in support of their submission that the Court has jurisdiction.

The next sitting of the Court has been fixed for Monday, 30 September at 4 p.m. The Court will then hear the Agent for the Government of the United Kingdom in his oral reply.

The Hague, 27 September 1963